FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec District No. 157 Jacques Cartier S. District No. S {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 2 {in / dans} Cote St Paul Town {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Mr Jodoin {Enumerator. / Enumérateur.} Page 1

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dueurs.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From what other source and amount, if any.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale, $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Desroches Napoléon	M	B	Chef	M	Avril 2	1856	46	Qué			Canadien Français	Canadien	Cath R	journalier			1					8	250	50		1	1	1	1	Français	
2		" Marie Malvina	F	"	Epouse	M	Juin 20	1865	45	Qué			"	"	"													1	1	—	1	"	
3		" Marie Rose	F	"	Fille	C	Octobre 11	1887	13	Qué			"	"	"												7/10	1	1	1	1	"	
4	2	2 Morache Georges	M	"	Chef	M	Septembre 22	1872	28	E. U.	1892		"	"	"	journalier			1					12	400			1	1	1	1	"	
5		" Mary	F	"	Epouse	M	Mars 8	1877	24	Ont.			"	"	"													1	1	1	1	"	
6		" Mary May	F	"	Fille	C	Mars 17	1896	5	Ont.			"	"	"													—	—	1	1	"	
7		" Francis	M	"	Fils	C	Avril 30	1897	3	Ont.			"	"	"													—	—	1	1	"	
8		" Malvina	F	"	Fille	C	Août 25	1900	1/12	Qué			"	"	"													—	—	—	—	"	
9		" Pierre	M	"	Père	V	Juin 29	1838	62	Qué			"	"	"			1										1	1	1	1	"	
10	3	3 Clendenning Robert	M	"	Chef	M	Juin 9	1847	53	Ireland	1865		Irlandaise	"	Meth.	agent		1		1				12	300			1	1	1	1	Anglais	
11		" Susan	F	"	Epouse	M	Mars 25	1842	58	Ont.			Ecossaise	"	"													1	1	1	—	"	
12		" Lillian	F	"	Fille	C	Mars 8	1869	32	Qué			Irlandaise	"	"	modiste				1		M		12	130			1	1	1	—	"	
13		" Margaret	F	"	"	C	Août 25	1873	27	Qué			"	"	"	"		1		1				12	400			1	1	1	—	"	
14		" Florence	F	"	"	C	Août 22	1875	25	Qué			"	"	"	"		1		1				12	260			1	1	1	—	"	
15		" Grace	F	"	"	C	Déc. 10	1883	18	Qué			"	"	"	"				1		M		6	75			1	1	1	—	"	
16	4	4 Farmer Owen J.	M	"	Chef	C	Juin 5	1873	27	Qué			"	"	Cath R	Cartier		1						12	600			1	1	1	1	"	
17		" Owen	M	"	Père	W	Juillet 3	1828	75	Ireland	1841		"	"	"			1										1	1	1	1	"	
18		Duchampe Julie	F	"	Servante	V	Novembre 3	1872	28	Qué			Française	"	"	Servante		1		1				12	120			1	1	1	1	Française	
19		Daniel Lizica	M	"	servant	C	Juillet 28	1872	28	Qué			"	"	"	journalier		1		1				12	200			—	—	1	1	"	
20		Labelle Ernest	M	"	"	C	Août 3	1881	19	Qué			"	"	"	"		1		1				12	300			1	1	—	1	"	
21	5	5 Lafortune Medard	M	"	Chef	M	Août 29	1835	65	Qué			"	"	"	Cartier		1						12	600			—	—	—	1	"	
22		" Orisime	F	"	Epouse	M	Janvier 2	1844	57	Qué			"	"	"													1	1	—	1	"	
23		Mackelie Annie L.	F	"	Fille	M	Mai 21	1874	23	Qué			"	"	"													1	1	—	1	"	
24		" Oswald	M	"	Gendre	M	Juillet 23	1879	21	Qué			"	"	"	Cordier		1		1				12	400			1	1	1	1	"	
25		Lafortune Philomène	F	"	Fille	C	Sept. 4	1878	22	Qué			"	"	"													1	1	—	1	"	
26		" Jean Bte	M	"	Fils	C	Juin 11	1880	20	Qué			"	"	"	commis		1		1				12	300			1	1	1	1	"	
27	6	6 Bergevin F. X.	M	"	Chef	M	Juin 8	1871	29	E. U.	1883		"	Américaine	"	Agriculteur marchand		1		1		F	10		600	50		1	1	1	1	"	
28		" Agnès	F	"	Epouse	M	Nov. 1	1872	28	Qué			"	"	"													1	1	—	1	"	
29		" Dieu Donné	M	"	Fils	C	Fév. 11	1901	3/12	Qué			"	"	"													—	—	—	—	"	
30	7	7 Gauthier Napoléon	M	"	Chef	M	Oct. 20	1855	45	Qué			"	"	"	journalier		1		1				9	200			—	—	—	1	"	
31		" Mathilda	F	"	Epouse	M	Avril 31	1857	43	Qué			"	"	"													1	1	—	1	"	
32		" Rachelle	M	"	Fils	C	Avril 4	1881	19	Qué			"	"	"	journalier		1		1				9	200			1	1	1	1	"	
33		" Rozia	F	"	Fille	C	Mars 12	1884	17	Qué			"	"	"	modiste				1		M		10	120			1	1	—	1	"	
34		" Clementine	F	"	"	C	Juin 4	1888	12	Qué			"	"	"													—	—	—	1	"	
35		" Dorine	M	"	Fils	C	Sept. 16	1889	11	Qué			"	"	"												10	1	1	—	1	"	
36		" Joachim	M	"	"	C	Déc. 9	1890	10	Qué			"	"	"												10	1	1	—	1	"	
37		" Jean Marie	M	"	"	C	Sept. 14	1892	8	Qué			"	"	"												10	1	1	—	1	"	
38		" Paul Aimé	M	"	"	C	Juin 14	1895	5	Qué			"	"	"													—	—	—	1	"	
39	8	8 Gagnon Michel	M	"	Chef	M	Nov. 11	1836	64	Qué			"	"	"	journalier		1		1				7	200			—	—	1	1	"	
40		" Adeline	F	"	Epouse	M	Juillet 12	1836	64	Qué			"	"	"													—	—	1	1	"	
41	9	9 Tourangeau Ernest	M	"	Chef	M	Décembre 29	1866	34	Qué			"	"	"	journalier		1		1				12	375			1	1	1	1	"	
42		" Georgina	F	"	Epouse	M	Janvier 15	1870	31	Qué			"	"	"													1	1	—	1	"	
43		" Emilia	F	"	Fille	C	Avril 16	1896	4	Qué			"	"	"													—	—	—	1	"	
44		" Edouard	M	"	Fils	C	Avril 6	1899	1	Qué			"	"	"													—	—	—	—	"	
45	10	10 Angel Samuel	M	"	Chef	M	Août 5	1825	75	Angleterre	1861		Anglaise	"	Episc.			1										1	1	1	—	Anglais	
46		" Mary	F	"	Epouse	M	Juillet 25	1827	73	Qué			Française	"	"													1	1	1	1	Française	
47	11	11 Lizon Jos Edr	M	"	Chef	M	Déc. 21	1876	24	Qué			"	"	Cath R	Cordier		1		1				12	375			1	1	—	1	"	
48		" Emilia	F	"	Epouse	M	Juillet 21	1863	32	Qué			"	"	"													—	—	—	1	"	
49		" Alexina	F	"	Fille	C	Mai 18	1896	4	Qué			"	"	"													—	—	—	1	"	
50		" Juliette	F	"	Fille	C	Juillet 9	1898	2	Qué			"	"	"													—	—	—	1	"	

16

EASTMAN